

Pyykinpesukoneesi

Onnitellut - valintasi on nykyaikainen, laadukas ja korkeatasoinen Bosch-kodinkone. Pyykinpesukoneelle on tunnusomaista säästeliäs veden- ja energiankulutus. Jokaisen tehtaalta lähtevän koneen toiminta ja moitteeton kunto tarkastetaan huolellisesti.

Lisätietoja: www.bosch-home.com

Lähimmän huoltopalvelun yhteystiedot löydät tästä tai huoltopalveluluettelosta (mallista riippuen).

FIN 0207 510 700

Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min (alv 23%)
Matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 23%)

Ympäristöystävällinen hävittäminen

Hävitä pakkaus ympäristöä säästäten. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikka-laitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja hyödyntämiselle koko EU:n alueella.

Sisältö

Määräysten mukainen käyttö	1
Pesuohteet	1
Ohjelman asettaminen ja säätäminen	3
Peseminen	3/4
Pesun jälkeen	4
Yksilölliset asetukset	5/6
Tärkeitä ohjeita	6
Ohjelmataulukko	7
Turvallisuusohjeet	8
Kulutustiedot	8
Hoito	9
Näyttöruudun ohjeet	9
Huolto	10
Mitä on tehtävä, jos ...	11



Ympäristön ja energian säästöohjeita

- Käytä hyödyksi kunkin ohjelman suurin mahdollinen täyttömäärä.
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Valitse ohjelman **Puuvilla 90 °C** sijaan ohjelma **Puuvilla 60 °C** ja lisätoiminto **EcoPerfect**. Pääset samaan pesutulokseen sähköä säästäten.
- Annostele pesuaine valmistajan ohjeiden ja veden kovuuden mukaan.
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaan.

Määräysten mukainen käyttö

- ainoastaan kotitalouskäyttöön,
- konepestävien tekstiilien ja käsinpestävän villan pesuun pesuaineliuoksessa,
- käyttö vain kylmän vesijohtoveden ja tavallisten kone-pesuun soveltuvien pesu- ja hoitoaineiden kanssa.

- Älä jätä pieniä lapsia yksin pyykinpesukoneen luo!
- Lapset ja henkilöt, jotka eivät tunne pesukonetta, eivät saa käyttää sitä!
- Pidä lemmikkieläimet poissa pyykinpesukoneen lähetyviltä!



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta, kun olet lukenut tämän käyttöohjeen ja erillisen asennusohjeen!

Alkuvalmistelut

Asennuksen tulee olla asennusohjeiden mukainen.

Tarkasta kone

- Vaurioitunutta konetta ei saa ottaa käyttöön!
- Ota yhteys huoltopalveluun!

Kytke verkkopistoke pistorasiaan

Vain kuivin käsin!
Tartu vain pistokkeeseen!

Avaa vesihana

Lokero II: pesuaine varsinaista pesua varten, vedenpehmennysaine, valkaisuaine, tahranoistoaine

Lokero ☿: huuhteluaine, tärkki

Lokero I: pesuaine esipesua varten

Lajittele pyykki ja laita se koneeseen

Noudata valmistajan hoito-ohjeita!

Pesuhjemerkintöjen mukaan. Materiaalin, värin, likaisuuden ja lämpötilan mukaan. Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää → Sivu 7.

Noudata tärkeitä ohjeita → Sivu 6!

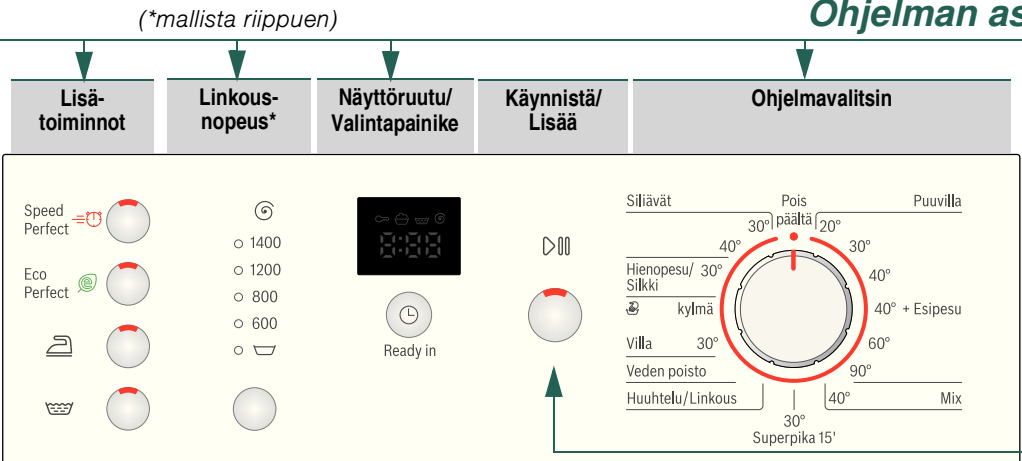
Pese samanaikaisesti suuria ja pieniä vaatekappaleita! Sulje täyttöluukku. Varmista, että pyykkiä ei jää täyttöluukun ja kumitiivisteiden väliin.

Annostele pesu- ja hoitoaine

Annostele pyykkimäärän, likaisuuden, veden kovuuden (tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta) ja pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan. Annostele nestemäinen pesuaine esimerkiksi pesupalloon ja aseta se pesurumpuun.

i Jos huuhtelu- tai viimeistelyaine on paksua, laimenna se vedellä. Välttyt tukkeumilta.

Ohjelman asettaminen** ja säätäminen



i **Jos näyttöruudussa vilkkuu symboli , lapsilukko on aktivoitu → Deaktivointi, Sivu 5.

Lisätoiminnot, valintapainike ja linkousnopeudet → Yksilölliset asetukset, Sivu 5.

i Kaikki painikkeet reagoivat herkästi kosketukseen, joten kevyt painallus riittää! Kun kosketat valinta- ja linkousnopeuspainikkeita pidempään, säätövalinnat selataan automaattisesti läpi!

Valitse  (Käynnistä/Lisää)

i Ohjelmavalitsimella kytket koneen päälle ja pois päältä ja valitset pesuohjelman. Voit kääntää valitsinta kumpaankin suuntaan.

Ohjelmavaiheiden näytöt:

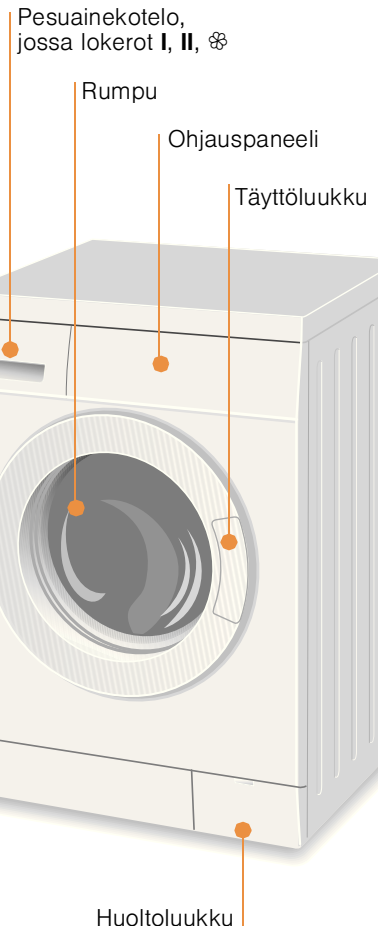
Lapsilukko, Peseminen, Huuhtelu, Linkous

1 - 24h

Ohjelman päättymisen ... kuluttua

Ready in (Valmis vasta)

Peseminen



Peseminen

Poista pyykki

Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta. Jos valittuna on  (ilman loppulinkousta): Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Veden poisto** tai valitse linkousnopeus. Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).

- Poista rumpuun mahdollisesti jääneet vieraat esineet - ruostumisvaara.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

Sulje vesihana

Aqua-Stop-mallien kohdalla ei tarpeen → Asennusohje.

Kytke kone pois päältä

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**.

Ohjelma on päättynyt, kun ...

...  (**Käynnistä/Lisää**) vilkkuu ja näyttöön ilmestyy **0**.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun pesuohjelman lämpötila on korkea:

- Jäähdytä pyykki: Valitse **Huuhtelu/Linkous**.
- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).

Kun pesuohjelman lämpötila on alhainen:

- Valitse Huuhtelu/**Linkous** (deaktivoi valitsin  (**Lisähuuhtelu**)) tai valitse **Veden poisto**.
- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).

Ohjelman muuttaminen, kun ...

... olet valinnut vahingossa väärän pesuohjelman:

- Valitse uusi ohjelma.
- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**). Uusi ohjelma alkaa alusta.

Pyykin lisääminen, kun ... → Sivu 5.

...  (**Käynnistä/Lisää**) on valittu ja näyttöruudussa palaa sitten **YES**. Kun näytössä näkyy **NO**, täyttöluukku ei voi avata.

- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).

Yksilölliset asetukset

Valintapainike Ready in (Valmis vasta)

Kun pesuohjelma valitaan, näytössä näkyy kulloinkin pesuohjelman kesto-aika. Voit siirtää ohjelman käynnistymisen myöhemmäksi ennen kuin ohjelma alkaa. Valmis vasta -aika voidaan asettaa tunnin välein, enintään 24 tuntiin asti. Paina valitsinta  (**Valmis vasta**) niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntimäärä näkyy näytössä (h = tunti). Valitse  (**Käynnistä/Lisää**). Säätö ei ole enää mahdollista ohjelman käynnistyttyä.

Linkousnopeus / ilman loppulinkousta

Ennen valitun ohjelman käynnistymistä ja ohjelman kuluessa voidaan säätää linkousnopeutta tai asettaa toiminto  (ilman loppulinkousta, pyykki jää viimeiseen huuhteluveteen, näyttöruutu - - -). Vaikutus riippuu ohjelmavaiheesta. Valittavissa oleva suurin mahdollinen linkousnopeus riippuu mallista ja kulloinkin asetetusta ohjelmasta.

Lisätoiminnot → myös Ohjelmataulukko, sivu 7

 **SpeedPerfect** Pesuaika on lyhyempi, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan. Suurin mahdollinen täyttömäärä → Ohjelmataulukko, Sivu 7.

 **EcoPerfect** Säästää energiaa, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan.

 **(Helposti silittävät)** Erikoislinkous, jonka jälkeen pyykki pöyhittään. Hellävarainen loppulinkous - pyykin jäännöskosteus on hieman korkeampi.

 **(Lisähuuhtelu)** Lisähuuhtelukerta. Jos paikkakunnan vesi on hyvin pehmeää, tai huuhtelutuloksen parantamiseksi edelleen.

Lapsilukko ja pyykin lisääminen koneeseen

 **Lapsilukko/ Laitelukko** Pyykinpesukone on lukittu, jotta valittuja toimintoja ei voida vahingossa muuttaa. **PÄÄLLE/POIS:** paina ohjelman käynnistykseen/päätymisen jälkeen noin 5 sekunnin ajan painiketta  (**Käynnistä/Lisää**). Huomautus: Lapsilukko voi pysyä aktivoituna seuraavaan ohjelman käynnistämiseen asti myös koneen pois päältä kytkemisen jälkeen! Deaktivoi silloin lapsilukko ennen ohjelman käynnistämistä ja aktivoi se tarvittaessa uudelleen ohjelman käynnistyttyä.

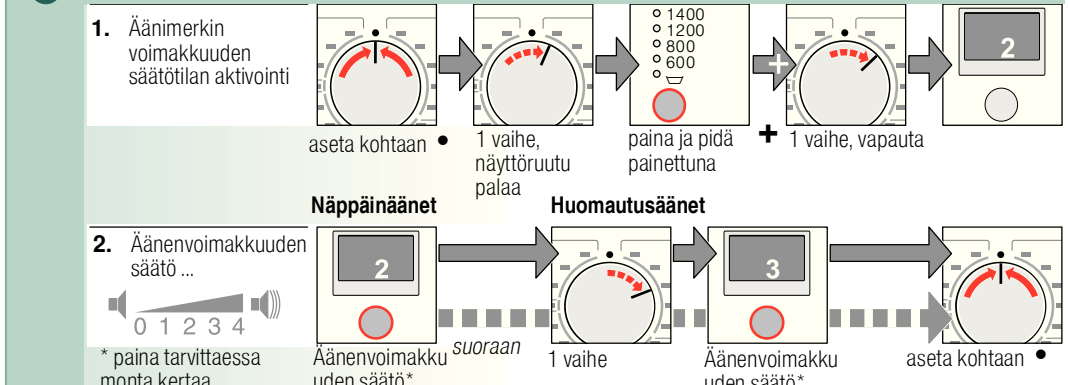
YES Lisää Valitse  (**Käynnistä/Lisää**), jos haluat lisätä koneeseen pyykkiä ohjelman käynnistymisen jälkeen. Kone tarkastaa, onko pyykin lisääminen mahdollista. **YES** palaa: lisääminen on mahdollista. **NO** vilkkuu: Odota, kunnes **YES** palaa. Huomautus: Avaa luukku vasta, kun **YES** palaa. **NO:** pyykin lisääminen ei ole mahdollista. Huomautus: Täyttöluukku on turvallisuussyistä lukittu, kun koneessa on runsaasti vettä ja/tai lämpötila on korkea, sekä linkouksen aikana. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta  (**Käynnistä/Lisää**).

(**Käynnistä/Lisää**)

Ohjelman käynnistämiseen tai pyykin lisäämiseen ja lapsilukon aktivointiin/deaktivointiin.

Yksilölliset asetukset

Äänimerkki



Tärkeitä ohjeita

Säästä pyykkiä ja konetta

- Noudata kaikkien pesu-, hoito- ja puhdistusaineiden annostelussa aina valmistajan ohjeita.
- Tyhjennä taskut.
- Varmista, että metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ei pääse pyykin joukkoon.
- Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatteet pesupussissa (sukat, verhot, kaarituelliset rintaliivit).
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesuverkon/-pussin sisälle.

Huomioi pyykin likaisuusaste

Pese uudet vaatteet erillään. **kevyt** Ei esipesua. Valitse tarvittaessa lisätoiminto  **SpeedPerfect**. Esikäsittele tahrat tarvittaessa. **voimakas** Vähennä täyttömäärää. Valitse ohjelma, jossa on esipesu.

Liotus

Laita koneeseen vain samanväristä pyykkiä. Annostele pesuaine liotusta varten pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon **II**. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Puuvilla 30 °C** ja paina valitsinta  (**Käynnistä/Lisää**). Pysäytä ohjelma noin 10 minuutin kuluttua painamalla valitsinta  (**Käynnistä/Lisää**). Paina haluamasi liotusajan jälkeen uudelleen valitsinta  (**Käynnistä/Lisää**), kun haluat jatkaa ohjelmaa tai muuta ohjelmaa.

Tärkkäys

Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella. Kaikissa pesuohjelmissa on mahdollista tärkätä nestemäisellä tärkillä. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan huuhteluainelokeroon  (puhdistaa tarvittaessa ensin).

Värjäys/värin poisto

Värjäys vain kotitaloustarpeisiin. Suola voi vahingoittaa terästä! Noudata värinvalmistajan ohjeita! **Älä** poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneesta!

Pyykinpesukoneesi

Onnittelut - valintasi on nykyaikainen, laadukas ja korkeatasoinen Bosch-kodinkone. Pyykinpesukoneelle on tunnusomaista säästeliäs veden- ja energiankulutus. Jokaisen tehtaalta lähtevän koneen toiminta ja moitteeton kunto tarkastetaan huolellisesti.

Lisätietoja: www.bosch-home.com

Lähimmän huoltopalvelun yhteystiedot löydät tästä tai huoltopalveluluettelosta (mallista riippuen).

FIN 0207 510 700

Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min (alv 23%)
Matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 23%)

Ympäristöystävällinen hävittäminen



Hävitä pakkaus ympäristöä säästäten. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja hyödyntämiselle koko EU:n alueella.

Sisältö

	Sivu
Määräysten mukainen käyttö	1
Pesuohtjelmat	1
Ohjelman asettaminen ja säätäminen	3
Peseminen	3/4
Pesun jälkeen	4
Yksilölliset asetukset	5/6
Tärkeitä ohjeita	6
Ohjelmataulukko	7
Turvallisuusohjeet	8
Kulutustiedot	8
Hoito	9
Näyttöruudun ohjeet	9
Huolto	10
Mitä on tehtävä, jos ...	11



Ympäristön ja energian säästöohjeita

- Käytä hyödyksi kunkin ohjelman suurin mahdollinen täyttömäärä.
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Valitse ohjelman **Puuvilla 90 °C** sijaan ohjelma **Puuvilla 60 °C** ja lisätoiminto **EcoPerfect**. Pääset samaan pesutulokseen sähköä säästäten.
- Annostele pesuaine valmistajan ohjeiden ja veden kovuuden mukaan.
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaan.

Määräysten mukainen käyttö

- ainoastaan kotitalouskäyttöön,
- konepestävien tekstiilien ja käsinpestävän villan pesuun pesuaineliuoksessa,
- käyttö vain kylmän vesijohtoveden ja tavallisten konepesuun soveltuvien pesu- ja hoitoaineiden kanssa.



- Älä jätä pieniä lapsia yksin pyykinpesukoneen luo!
- Lapset ja henkilöt, jotka eivät tunne pesukonetta, eivät saa käyttää sitä!
- Pidä lemmikkieläimet poissa pyykinpesukoneen lähetyviltä!



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta, kun olet lukenut tämän käyttöohjeen ja erillisen asennusohjeen!

Pesuohtjelmat

Yksityiskohtainen ohjelmataulukko → Sivu 7.
Linkousnopeus voidaan valita erikseen valitusta pesuohtjelmasta ja ohjelmavaiheesta riippuen.

Puuvilla	kulutusta kestävät tekstiilit
+ Esipesu	kulutusta kestävät tekstiilit, esipesu 30 °C
Mix	eri tyyppiset tekstiilit
Superpika 15'	lyhytohtjelma
Huuhdtelu/Linkous	käsin pestylle pyykille, valitsin (Lisähuuhdtelu) aktivoitu; kun haluat vain lingota, deaktivoi valitsin
Veden poisto	huuhdteluvden poisto toiminnossa (ilman loppulinkousta)
/ Villa	käsin- ja konepesun kestävä villa
Hienopesu/Silkki	hellävaraista pesua vaativat tekstiilit
Siliävät	siliävät tekstiilit

Alkuvalmistelut



Asennuksen tulee olla asennusohjeiden mukainen.



Tarkasta kone

- Vaurioitunutta konetta ei saa ottaa käyttöön!
- Ota yhteys huoltopalveluun!



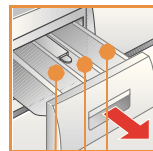
Kytke verkkopistoke pistorasiaan



Vain kuivin käsin!
Tartu vain pistokkeeseen!



Avaa vesihana



Lokero II: pesuaine varsinaista pesua varten, vedenpehmennysaine, valkaisuaine, tahrannoistoaine

Lokero ☼: huuhdteluaine, tärkki

Lokero I: pesuaine esipesua varten

(*mallista riippuen)

Lisätoiminnot

Linkousnopeus*

Näyttöruutu/Valintapainike

Käynnistä/Lisää

Speed Perfect

Eco Perfect

1400

1200

800

600

Ready in

Siliävät

40°

Hienopesu/ 30°

Silkki

kylmä

Villa 30°

Veden poisto

Huuhdtelu/Linkous

Ohjelmavaiheiden näyttö

Lapsilukko, Peseminen

Ohjelman päätyminen

Ennen ensimmäistä pesukertaa
Pese ensimmäinen pesukerta ilman pyykkiä → Sivu 9.

Lajittele pyykki ja laita se koneeseen

Nouda valmistajan hoito-ohjeita!
Pesuohjelmakintojen mukaan.
Materiaalin, värin, likaisuuden ja lämpötilan mukaan.
Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää → Sivu 7.

Nouda tärkeitä ohjeita → Sivu 6!
Pese samanaikaisesti suuria ja pieniä vaatekappaleita!
Älä täytä täyttöluukku. Varmista, että pyykkiä ei jää täyttöluukun ja kumitiivisteen väliin.

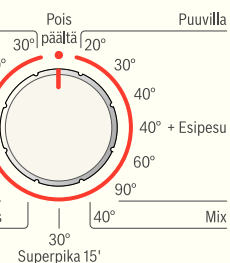
Annostele pesu- ja hoitoaine

Annostele pyykkimäärän, likaisuuden, veden kovuuden (tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta) ja pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan.
Annostele nestemäinen pesuaine esimerkiksi pesupalloon ja aseta se pesurumpuun.

i Jos huuhtelu- tai viimeistelyaine on paksua, laimenna se vedellä.
Vältä tukkeumilta.

Ohjelman asettaminen** ja säätäminen

Ohjelmavalitsin



i **Jos näyttöruudussa vilkkuu symboli , lapsilukko on aktivoitu → Deaktivointi, Sivu 5.

Lisätoiminnot, valintapainike ja linkousnopeudet → Yksilölliset asetukset, Sivu 5.

i Kaikki painikkeet reagoivat herkästi kosketukseen, joten kevyt painallus riittää! Kun kosketat valinta- ja linkousnopeuspainikkeita pidempään, säätövalinnat selataan automaattisesti läpi!

Valitse  (Käynnistä/Lisää)

i Ohjelmavalitsimella kytket koneen päälle ja pois päältä ja valitset pesuohjelman. Voit kääntää valitsinta kumpaankin suuntaan.

öt:

, Huuhtelu, Linkous

... kuluttua

Peseminen

Pesuainekotelo,
jossa lokerot I, II, 

Rumpu

Ohjauspaneeli

Täyttöluukku



Huoltoluukku

Peseminen

Poista pyykki

Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.
Jos valittuna on  (ilman loppulinkousta): Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Veden poisto** tai valitse linkousnopeus.
Valitse  (Käynnistä/Lisää).



- Poista rumpuun mahdollisesti jääneet vieraat esineet - ruostumisvaara.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

Sulje vesihana

Aqua-Stop-mallien kohdalla ei tarpeen → Asennusohje.

Kytke kone pois päältä

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**.

Ohjelma on päättynyt, kun ...

...  (Käynnistä/Lisää) vilkkuu ja näyttöön ilmestyy **-0-**.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun pesuohjelman lämpötila on korkea:

- Jäähdytä pyykki: Valitse **Huuhtelu/Linkous**.
- Valitse  (Käynnistä/Lisää).

Kun pesuohjelman lämpötila on alhainen:

- Valitse **Huuhtelu/Linkous** (deaktivoi valitsin  (**Lisähuuhtelu**)) tai valitse **Veden poisto**.
- Valitse  (Käynnistä/Lisää).

Ohjelman muuttaminen, kun ...

... olet valinnut vahingossa väärän pesuohjelman:

- Valitse uusi ohjelma.
- Valitse  (Käynnistä/Lisää). Uusi ohjelma alkaa alusta.

Pyykin lisääminen, kun ... → Sivu 5.

...  (Käynnistä/Lisää) on valittu ja näyttöruudussa palaa sitten **YES**. Kun näyttössä näkyy **NO**, täyttöluukku ei voi avata.
- Valitse  (Käynnistä/Lisää).

Yksilölliset asetukset

- Valintapainike ⌚ Ready in (Valmis vasta)

Kun pesuohjelma valitaan, näytössä näkyy kulloinkin pesuohjelman kesto-aika. Voit siirtää ohjelman käynnistymisen myöhemmäksi ennen kuin ohjelma alkaa. Valmis vasta -aika voidaan asettaa tunnin välein, enintään 24 tuntiin asti. Paina valitsinta ⌚ Ready in (Valmis vasta) niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntimäärä näkyy näytössä (h = tunti). Valitse ⏸ (Käynnistä/Lisää). Sääto ei ole enää mahdollista ohjelman käynnistyttyä.
- Linkousnopeus / ilman loppulinkousta

Ennen valitun ohjelman käynnistymistä ja ohjelman kuluessa voidaan säätää linkousnopeutta tai asettaa toiminto ☹ (ilman loppulinkousta, pyykki jää viimeiseen huuhteluveteen, näyttöruutu - - -). Vaikutus riippuu ohjelmavaiheesta. Valittavissa oleva suurin mahdollinen linkousnopeus riippuu mallista ja kulloinkin asetetusta ohjelmasta.
- Lisätoiminnot → myös Ohjelmataulukko, sivu 7

⚙ SpeedPerfect

Pesuaika on lyhyempi, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan. Suurin mahdollinen täyttömäärä → Ohjelmataulukko, Sivü 7.

🌿 EcoPerfect

Säästää energiaa, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan.

👕 (Helposti silitettävät)

Erikoislinkous, jonka jälkeen pyykki pöyhitään. Hellävarainen loppulinkous - pyykin jäännöskosteus on hieman korkeampi.

🚿 (Lisähuuhtelu)

Lisähuuhtelukerta. Jos paikkakunnan vesi on hyvin pehmeää, tai huuhtelutuloksen parantamiseksi edelleen.
- Lapsilukko ja pyykin lisääminen koneeseen

🔒 Lapsilukko/ Laitelukko

Pyykinpesukone on lukittu, jotta valittuja toimintoja ei voida vahingossa muuttaa.
PÄÄLLE/POIS: paina ohjelman käynnistykseen/päätymisen jälkeen noin 5 sekunnin ajan painiketta ⏸ (Käynnistä/Lisää).
Huomautus: Lapsilukko voi pysyä aktivoituna seuraavaan ohjelman käynnistämiseen asti myös koneen pois päältä kytkemisen jälkeen! Deaktivoi silloin lapsilukko ennen ohjelman käynnistämistä ja aktivoi se tarvittaessa uudelleen ohjelman käynnistyttyä.

YES Lisää

Valitse ⏸ (Käynnistä/Lisää), jos haluat lisätä koneeseen pyykkiä ohjelman käynnistymisen jälkeen. Kone tarkastaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.
YES palaa: lisääminen on mahdollista.
NO vilkkuu: Odota, kunnes **YES** palaa.
Huomautus: Avaa luukku vasta, kun **YES** palaa.
NO: pyykin lisääminen ei ole mahdollista.
Huomautus: Täyttöluukku on turvallisuussyistä lukittu, kun koneessa on runsaasti vettä ja/tai lämpötila on korkea, sekä linkouksen aikana. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ⏸ (Käynnistä/Lisää).
- ⏸ (Käynnistä/Lisää)

Ohjelman käynnistämiseen tai pyykin lisäämiseen ja lapsilukon aktivointiin/deaktivointiin.

Yksilölliset asetukset

- Äänimerkki

1. Äänimerkin voimakkuuden säätötilan aktivointi

asetta kohtaan •

1 vaihe, näyttöruutu palaa

○ 1400
○ 1200
○ 800
○ 600

paina ja pidä painettuna

+ 1 vaihe, vapautu

2

2. Äänenvoimakkuuden säätö ...

0 1 2 3 4

* paina tarvittaessa monta kertaa

2

Äänenvoimakkuuden säätö*

suoraan

1 vaihe

3

Äänenvoimakkuuden säätö*

asetta kohtaan •

⚠

Tärkeitä ohjeita

Säästä pyykkiä ja konetta

– Noudata kaikkien pesu-, hoito- ja puhdistusaineiden annostelussa aina valmistajan ohjeita.

– Tyhjennä taskut.

– Varmista, että metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ei pääse pyykin joukkoon.

– Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatteet pesupussissa (sukat, verhot, kaarituelliset rintaliivit).

– Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.

– Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.

– Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesuverkon/-pussin sisälle.

👕

Huomioi pyykin likaisuusaste

kevyt

👕

Pese uudet vaatteet erillään.

Ei esipesua. Valitse tarvittaessa lisätoiminto ⚙ SpeedPerfect.

voimakas

👕

Esikäsittele tahrat tarvittaessa.

Vähennä täyttömäärää. Valitse ohjelma, jossa on esipesu.

👕

Liotos

Laita koneeseen vain samanväristä pyykkiä.

Annostele pesuaine liotusta varten pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon II. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Puuville 30 °C** ja paina valitsinta ⏸ (Käynnistä/Lisää). Pysäytä ohjelma noin 10 minuutin kuluttua painamalla valitsinta ⏸ (Käynnistä/Lisää). Paina haluamasi liotusajan jälkeen uudelleen valitsinta ⏸ (Käynnistä/Lisää), kun haluat jatkaa ohjelmaa, tai muuta ohjelmaa.

👕

Tärkkäys

Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.

Kaikissa pesuohjelmissa on mahdollista tärkkätä nestemäisellä tärkällä. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan huuhteluainelokeroon ☹ (puhdistu tarvittaessa ensin).

👕

Värjäys/värin poisto

Värjäys vain kotitaloustarpeisiin. Suola voi vahingoittaa terästä! Noudata värinvalmistajan ohjeita! **Älä** poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneessa!

6

Pesuohjelmat	°C	Max.	Pyykkilaji	Lisätoiminnot; ohjeita
Puuvilla + Espiesu	20, 30, 40, 60, 90 °C 40 °C	7 kg/ 4 kg*	    	≡  SpeedPerfect*,  EcoPerfect,  (Helposti siilitettävät),  (Lisähuuhtelu)
Siliävät	30, 40 °C			≡  SpeedPerfect,  EcoPerfect,  (Helposti siilitettävät),  (Lisähuuhtelu)
Mix	40 °C	3 kg		≡  SpeedPerfect,  EcoPerfect,  (Helposti siilitettävät),  (Lisähuuhtelu); puuvillatekstiilit tai siliävät tekstiilit eri tekstiililaatuja voidaan pestä yhdessä
Hienopesu/Silkki	30 °C			≡  SpeedPerfect,  EcoPerfect,  (Helposti siilitettävät),  (Lisähuuhtelu); heliävaraisen pesun vaativat tekstiilit, jotka ovat esim. silkkiä, satinia, synteettistä materiaalia tai sekoitettua (esim. verhot)
 / Villa	kylmä, 30 °C	2 kg	käsin- ja konepesun kestävät tekstiilit, jotka ovat villaa tai villasekoitetta	
Superpika 15'	30 °C		siliävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitettua	
Lisäohjelmat				Huuhtelu/Linkous, Veden poisto noin 15 minuutin pituinen pikaohjelma, sopii vähän likaiselle pyykille

* laita koneeseen vähemmän pyykkää, kun valitset lisätoiminnot  SpeedPerfect
i Optimaalinen pikaohjelma on – Mix 40 °C suurimmalla linkousnopeudella.
Pesuohjelmat ilman espiesua - annosteile pesuaine lokeroon II, pesuohjelma, jossa espiesu - jaa pesuaine lokeroon I ja II.

9303 / 9000866517



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
D-81739 München / Deutschland

WAE28362SN ...

Turvallisuusohjeet

- Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut pyykinpesukoneen mukana toimitetut tiedotteet ja noudata ohjeita.
- Säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.

- Sähköiskun vaara**
- Irrota verkkopistoke aina vain pistokkeesta vetämällä, älä vedä liitäntäjohdosta!
 - Laita verkkopistoke pistorasiaan tai irrota se vain kuivin käsin.
- Hengenvaara**
- Kun poistat koneen käytöstä:
- Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
 - Katkaise liitäntäjohto ja irrota se ja pistoke koneesta.
 - Riko täyttöluukun lukko. Näin lapset eivät leikkiessään jää vahingossa koneeseen ja joudu hengenvaaraan.
- Tukehtumisvaara**
- Myrkytysvaara**
- Räjähdysvaara**
- Loukkaantumiswaara**
- Pidä pakkaukset, muovit ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.
 - Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.
 - Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimia sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahranpoistoaineella/pesubensiinillä, voivat aiheuttaa räjähdyksen pyykinpesukoneessa. Huuhteile tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.
 - Täyttöluukku voi olla hyvinkin kuuma.
 - Varo, ettet polta itseäsi, kun kone poistaa kuumaa pesuvettä.
 - Älä nouse pyykinpesukoneen päälle.
 - Älä nojaa auki olevaan täyttöluukkuun.
 - Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä.
 - Ole varovainen, jos avaat pesuainekotelon käytön aikana!

Kulutusarvot mallista riippuen

Ohjelma	Täyttömäärä	Teho***	Vesi***	Ohjelman kesto***
Puuvilla 20 °C	7 kg	0,32 kWh	68 l	2 ½ h
Puuvilla 30 °C	7 kg	0,56 kWh	68 l	2 ½ h
Puuvilla 40 °C*	7 kg	0,91 kWh	68 l	2 ½ h
Puuvilla 60 °C	7 kg	1,25 kWh	68 l	2 ¾ h
Puuvilla 90 °C	7 kg	2,16 kWh	74 l	2 ¾ h
Siliävät 40 °C*	3 kg	0,55 kWh	54 l	1 ¾ h
Mix 40 °C	3 kg	0,45 kWh	35 l	1 ¼ h
Hienopesu/Silkki 30 °C	2 kg	0,24 kWh	35 l	¾ h
 / Villa 30 °C	2 kg	0,22 kWh	47 l	¾ h

* Pesuohjelma-asetus voimassa olevan normin EN60456 mukaista testausta varten.
Ohje vertailutestejä varten: Tarkastettavien ohjelmien testausta varten pese ilmoitettu täyttömäärä suurimmalla linkousnopeudella.

Ohjelma	Lisätoiminto	Täyttömäärä	Vuotuinen energiankulutus	Vuotuinen vedenkulutus
Puuvilla 40/60 °C	 EcoPerfect**	3,5/7 kg	165 kWh	10686 l

** Ohjelma-asetus kylmälle vedelle (15 °C) normin 2010/30/EU mukaista testausta ja energiankulutusilmoitusta varten.
*** Vedenpaine, veden kovuus, tuloveden lämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pyykinpesuaine, jännitevaihtelut ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat mainittuihin arvoihin.

Hoito



- Sähköiskun vaara! Irrota verkkopistoke pistorasiasta!
- Räjähdysvaara! Älä käytä liuotinaineita!



Ennen ensimmäistä pesukertaa

Älä laita pyykkiä koneeseen! Avaa vesihana. Laita lokeroon II:

- noin 1 litra vettä
- pesuainetta (annostelu valmistajan ohjeen mukaan vähän likaiselle pyykille ja paikallista veden kovuutta vastaavasti)

Aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Puuvilla 60 °C** ja valitse **▷||| (Käynnistä/Lisää)**. Kun ohjelma on päättynyt, aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Pois päältä**.



Koneen ulkopinta, ohjauspaneeli

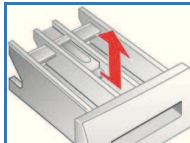
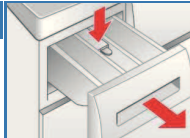
- Pyyhi puhtaaksi pehmeällä, kostealla liinalla.
- Älä käytä hankaavia liinoja, sienä ja puhdistusaineita (teräksen puhdistusaineita).
- Poista heti pyykinpesu- ja puhdistusainejäämät.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.



Pesuainekotelon ja kotelokehysten puhdistus ...

... kun koteloon on kertynyt pesuaine- tai huuhteluainejäämiä.

1. Vedä ulos, paina jakaja alas, ota pesuainekotelo kokonaan pois kotelokehyksestä.
2. Jakajan irrottaminen: paina jakajaa sormella alhaalta ylöspäin.
3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa ne. Poista myös kotelokehyksessä olevat pesu- ja huuhteluainejäämät.
4. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni (aseta sylinteri ohjaustappiin).
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.



Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.



Pesurumpu ja kumisuojuks

Pyyhi kumisuojuksen sisäosa kuivaksi liinalla. Jätä täyttöluukku auki, jotta rumpu kuivuu. Ruostetäplä - käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.



Kalkinpoisto

Koneessa ei saa olla pyykkiä!

Kalkinpoisto kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeiden mukaan; kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, kalkinpoisto ei ole yleensä tarpeen.



Lukon hätäavaus, esimerkiksi sähkökatkon takia

Ohjelma jatkuu, kun sähkö kytkeytyy taas päälle. Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttöluukun lukon seuraavalla tavalla:

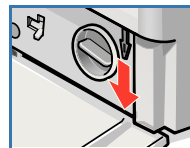


Varo, ettet polta itseäsi kuumalla vedellä!

Pesuvesi ja pyykki voivat olla kuumia. Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet. Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä.

Älä avaa täyttöluukkua, jos luukun lasissa näkyy vielä vettä.

1. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä** ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi koneesta → **Sivu 10**.
3. Vedä hätäavaajasta sopivalla työkalulla alaspäin ja vapauta otteesi. Täyttöluukun saa sen jälkeen avattua.



Näyttöruudun ohjeet

mallista riippuen

F: 16	Sulje täyttöluukku kunnolla; luukun välissä ehkä pyykkiä.
F: 17	Avaa vesihana kokonaan auki, vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin; puhdista sihti → Sivu 10 , vedenpaine liian pieni.
F: 18	Poistopumppu tukossa; puhdista poistopumppu → Sivu 10 . Viemäriputki/poistoletku tukossa; puhdista poistoletku hajulukon kohdalta → Sivu 10 .
F: 21	Moottorivika. Soita huoltopalveluun!
F: 23	Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Soita huoltopalveluun!

Huolto



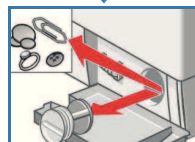
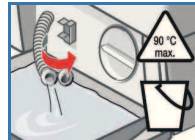
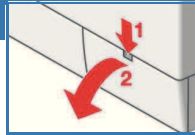
- Varo, ettet polta itseäsi kuumalla vedellä! Anna koneeseen jääneen pesuveden jäähtyä!
- Sulje vesihana!



Poistopumppu

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.
2. **Koskee malleja, joissa on vedenpoistoletku:** Ota vedenpoistoletku pidikkeestä ja vedä se pois koneen rungosta. Laita astia alle. Irrota tulppa ja anna pesuveden valua ulos. Paina tulppa paikalleen ja aseta vedenpoistoletku pidikkeeseen.
- 2* **Koskee malleja, joissa ei ole vedenpoistoletkua:** Kierrä pumpunkantta varovasti auki, kunnes pesuvesi alkaa valua ulos. Kun huoltoluukku on puolillaan, kierrä pumpunkansi kiinni ja tyhjennä huoltoluukku. Toista vaiheet, kunnes kaikki pesuvesi on valunut ulos.
3. Kierrä pumpunkansi varovasti irti (koneesta tulee vielä hieman vettä).
4. Puhdista sisätila, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä (poistopumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti).
5. Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni.
6. Aseta huoltoluukku paikalleen ja sulje luukku.



Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen, kun seuraavan kerran käynnistät koneen:

Kaada 1 litra vettä lokeroon **II** ja käynnistä ohjelma **Veden poisto**.



Poistoletku hajulukon kohdalla

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Irrota letkunkiristin, vedä poistoletku varovasti irti (jäännösvesi).
2. Puhdista poistoletku ja hajulukon liitos.
3. Laita poistoletku takaisin paikalleen ja kiinnitä liitoskohta letkunkiristimellä.



Tulovesisihti

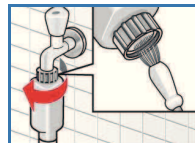


Sähköiskun vaara!

Älä upota Aqua-Stop-vesiturvalaitetta veteen (laitteessa on sähköinen venttiili).

Poista vedenpaine vedenottoletkusta:

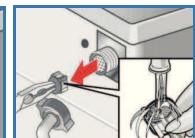
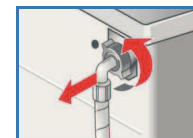
1. Sulje vesihana!
2. Valitse joku ohjelma (paitsi **Huuhtelu/Linkous // Veden poisto**).
3. Valitse **▷||| (Käynnistä/Lisää)**. Anna ohjelman käydä noin 40 sekunnin ajan.
4. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**. Irrota verkkopistoke pistorasiasta. Sihdin puhdistus:



1. Mallista riippuen: Irrota letku vesihanasta. Puhdista sihti pienellä harjalla.

ja/tai perusmallissa ja Aqua-Secure-mallissa:

1. Irrota letku koneen takaa, irrota sihti pihdeillä ja puhdista.
2. Kiinnitä letku takaisin paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.



Mitä on tehtävä, jos ...

Vettä tulee ulos koneesta.	- Kiinnitä vedenpoistoletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku. - Kiristä vedenottoletkun kierrekiinnitykset.
Koneeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	- Valitsitko (Käynnistä/Lisää)? - Avasitko vesihanat? - Onko sihti ehkä tukossa? Sihdin puhdistus → Sivu 10. - Onko vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?
Täyttöluukku ei avaudu.	- Turvatoiminto on aktiivinen. Ohjelma keskeytetty? → Sivu 4. - Valitsitko toiminnon (ilman loppulinkousta)? → Sivu 3,4. - Avaaminen mahdollista vain hätäavaajan avulla? → Sivu 9.
Ohjelma ei käynnisty.	- Valitsitko (Käynnistä/Lisää) tai määrittelytö Ready in (Valmis vasta)-ajan? - Onko täyttöluukku kiinni? - Lapsilukko aktiivinen? Deaktivointi → Sivu 5.
Pesuvesi ei poistu koneesta.	- Valitsitko toiminnon (ilman loppulinkousta)? → Sivu 3,4. - Puhdista poistopumppu → Sivu 10. - Puhdista viemäriputki ja/tai vedenpoistoletku.
Vettä ei ole näkyvissä rummussa.	Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki märkää/liian kosteaa.	- Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen, pyykki on jakautunut epätasaisesti. Laita rumpuun tasaisesti sekä pieniä että suuria vaatekappaleita. - Valitsitko toiminnon (Helposti silitettävät)? → Sivu 5. - Valitsitko liian alhaisen linkousnopeuden? → Sivu 5.
Ohjelman kesto aika muuttuu pesuvaiheen aikana.	Tämä ei ole mikään vika - kone optimoi ohjelmavaiheen kyseisen pesuprosessin mukaan. Näytössä oleva ohjelman kesto aika saattaa muuttua.
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.
Hoitoainelokerossa on jäännösvettä.	- Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa. - Puhdista jakaja tarvittaessa → Sivu 9.
Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä haju.	Käynnistä ohjelma Puuville 90 °C ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun tarkoitettua pesuainetta.
Näyttö (Peseminen) vilkkuu. Pesuainekotelosta tulvii vaahtoa.	- Annosteltu liikaa pesuainetta? Lisää ruokalusikallinen huuhteluainetta ½ litraan vettä ja annostelee seos lokeroon II (ei pestäessä Outdoor- tai untuvateksteilejäl!). - Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.
Kone on äänekäs, se tarvitsee voimakkaasti ja liikkuu lingottaessa.	- Onko koneen jalat kiinnitetty? - Koneen jalkojen kiinnittäminen → Asennusohje. - Onko kuljetustuet poistettu? - Kuljetustukien poistaminen → Asennusohje.
Kone on äänekäs lingottaessa ja vedenpoiston aikana.	Puhdista poistopumppu → Sivu 10.
Näyttöruutu/merkkivalot eivät toimi.	- Sähkökatkos? - Sulake kytkeytynyt pois päältä/palanut? Kytke sulake päälle/vaihda sulake. - Soita huoltopalveluun, jos häiriö toistuu usein.
Ohjelmavaihe kestää tavallista kauemmin.	- Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin useamman kerran. - Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisään yksi huuhtelukerta.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	- Joissakin fosfaattittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen. - Valitse Huuhtelu/Linkous tai harjaa tekstiilit pesun jälkeen.

Jos et pysty itse poistamaan häiriötä (kytke laite pois päältä/päälle), tai tarvitaan korjaus:
 - Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä** ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
 - Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun → Asennusohje.



Pyykinpesukone



fi Käyttöohje